A Dravidian decipherment Indus script

M.V.Bhaskar and S.K.Venkatesan

We only sketch some brief outlines here. Details will be presented in a separate independent development by M.V.Bhaskar (MVB). This publication is for feedback and further elucidation on the basic decipherment for larger community of enthusiast out there in the world.

Important documents for understanding Indus script is the corpus created by Asko Parbola and Iravadham Mahadevan's concordance work. We also need the Dravidian Etymological Dictionary by Burrow and Emaneau. Please download the two PDFs from Internet Archive and you should be ready. There are two excellent software versions of these PDFs: Iravadham Mahadevan's concordance maintained by Roja Muthiah Research Library and Dravidian Etymological Dictionary maintained by Digital South Asia Library of the Chicago University. Another rich source of conjectures and data is the great work of Bryan Wells: The Archaeology and Epigraphy of Indus Writing, Archaeopress, 2025, who also has an excellent online database.

If you want to write documents with Indus signs then you need Asko Parbola's NFM Indus Script font. This document was written in that font, a lovely gift from MVB to me. Now on to the beautiful discovery of the decipherment.

The decipherment became possible with the arrival of the splendid work by MVB in Sasanam: M.V. பாஸ்கர் (Bhaskar), அன்றைய தலைப்பு செய்திகள் (Yesterday's headlines), சிந்துவெளி நாகரீக சிறப்பு வெளியீடு (Indus Valley Civilization Special Issue), கிருஷ்ணகிரி மாவட்ட வரலாற்று ஆய்வு மைய்யம் (Krishnagiri District History Research Center), சாசனம் (Sasanam), 2025.

This laid down the map that lead to all the linkage between graphics and the text, building this beautiful journey of discovery enabled by M.V. Bhaskar, with whom I have been working for the past several years. My learning in art, Brahmi and Indus Script derived from his interactions.

Numbers

Numbers are treated separately, but they are just like other glyphs, easily welded and affixed to other glyphs, producing a plethora of possibilities.

M77 Sign 86	Glyph 	Syllable onn-, mu-, muthal-	DED	Description one, primary	Tamil முதல், -ல், ஒண்ணு
87		ra-, ir-, iru-	474	two	ர-, இர்-, இரு-
89	III	mu-, mun-	5052	three	மு–, முன்–
95	IIII	nal-, -nāl, nalla-		four	நல்-, நால்-, நல்ல-
96		ai-	2826	five	-න

108	IIIII	-ar	2485	six	ஆறு
110		elu-, -elu	910	seven	ஏழு, எழு
	Application o	f above phonemes			
112	1111 1111	nalam, munnal	-	Healthy, before	நிலம், முன்னால்
116	1111	nellai	-	rice	நெல்லை
121	;;;; ;;;;	nallonal	-	good person	நல்லோனால்
120	<i>;;;</i>	mumunnonum	-	Three generations back	மும்முன்னோனும், மும்முன்னமும்
119	<i>;</i> ;;	mum-munnor	-	Two generations back	மும்முன்னோர்

Clitics

Clitics provide sentence structure (the subject and the object). The reading order is right to left only after the clitics; before that the reading is left to right.

M77 No.	Glyph	DED	Description	Tamil
97	ī	-	-il, -da, -ta, -in	-ட, -டு, -த, -து, -இல், - இன்
99	11	-	-ra, -ru	-ர, -ரு, -ற, -று
123	^y	-	-yar, -yin	-யர், -யார்

Learn through pun

Following are an indication of the pun that abounds in Indus script, which is termed as the "rebus principle". Of course, it only makes sense if your language is close to ancient Dravidian. For deeper understanding you may have to refer to some of the sign values below this in the section on "Syllabic development". We only sketch a few, but the Indus script syllabary abounds in such pun. They are also termed as rebus principle.

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
298)))))	valai = vala+ai	-) = vala+5	ഖல+ഇ=ഖலെ
	"valai". "vala" i	sis is "vala" (curved is curve, as well as ' is is further explaine	"right", which	fits well with des	cription of right
62	(�)	valai-kanni	-	vālai fish	வாளை மீன்

The fish "vālai" is known as the shark fish that has sharp teeth. A nice tooth is drawn at the top to elucidate the learning. This explains that the parenthesis sign

(299, 287) carry the phonetic value "valai".valai-kanni 295 ஏரி வாளை eri-valai 902 Another sharp tooth fish (மீன்) A fresh water fish, Wallago attu, also known "eri-valai", a pun again on the word with rebus equation: "vālai" ≈ "valai". The prefix "eri" comes from "two" or "iru", leading to one more rebus equation: "iru" ≈ "eri". 63 **(**₩\) கன்னி-பொறிkanni-pori-valai Trapping of birds ഖതെ This learning tablet defines the phonetic value of fish as "kanni" and the bird as "puri" by defining it through a polysyllabic pun as "kanni-pori" with a parenthetic "valai". The "kanni-pori" in Tamil is "trapping". ''((()) 64 valai-kanni கன்னி-பொறி-The clitic reverses reading ഖலെ order The clitic sign 64 reverses the reading order to the right of it. This learning script defines that. (i) 376 teeth பல்லு pal A teeth is indicated by the protruding teeth effect, just like in the fish teeth. \$ 57 irumpu 486 இரும்பு iron Now we have triple pun: iru-pu (two insects) = erumpu (ant) = irumpu (iron)

Syllabic development

We outline from top to bottom how the syllabary is slowly developed from simple to complex glyphs. Happy journey!

M77 Sig i	n Glyph ☆	Syllable an	DED 131, 132	Description person	Tamil அன்
	大大	an(n)-an	131, 132	brother	அண்ணன்
2	太	aran, muthalvan	311	gentleman, primary man	அரண், முதல்வன்
3	*	ath-an	142	husband	அத்தான்
4	₹	natt-an	3638	country man	நாட்டான்
5	霁	natt-ar-an	3638	country rules	நாட்டரன்
6	*	val(i)-an	5276	skilled man	வலியன்
7	*	vel-an	5368	lance fighter	ි ඛනන්
8)类)	valai-velan, valaiyan	5288	animal trapper	வலையன்
12	夾	vuṛavan	688	farmer	உழ வ ன்
13	办	vuṛaval	688	farming	உழ வ ல்
14	砅	per-uṛavan	688	big farmer	பேர் உழவன்
15	₩	uṛavur	688	farming town	உழவூர்
54	*	pu	4345	flower, Insect	பூ (பூச்சி)

	W)	1	4==0	CI .	0 0 0
55 5- 1	*	pol	4550	flowering	பொலி, பொலிவு
374	O	-n	1159b, 3621,	night, bug	நீர் (துளி), (ப)னி, நள்,
	0	_	3621a		நல்லு
410	8	nān	3639	me	நான்
415	8	nanan	3639	a name	நண்ணன்
299	(ida, idai	449	hip, left	இட-, இடை
301	(idayan	450	herder,	இடையன்
207	`	1 1.	ED4D ED4.4	herdsman	
287)	vala-, valai	5313, 5314	bent, trap, right	ഖര, ഖണെ
293)	valaiyan	5288	animal trapper	வலை வேலன்,
220			054 504	(short form)	வலையன்
328	U	vu	651, 761	ooze, mortar	ഖ, <u>ഉ</u> , <u>ഉ</u> ബ
?	U	vala, vala	5304	strong, fertile	ഖல-, ഖണ-
336	U	valan	5276	skillful person	ഖ லன்
32		vuvan		person between	உவன்
2.42	3 5			two	
342	Ţ	vur	752	town	உளர்
347	"	vellore	-	hunter's town	வேலூர்
358	P P	chevur	-	bronze worker's	ெசவவூர்
244	∃"F			town	-
344	ij	ur-ar	-	important sign	ஊரார்
2.42	ij	•1		with clitics	a careflois
343	U	ur-il	-	important sign with clitics	ஊரில்
373	\bigcirc	no.	2005 4016		பகல், பள்ளம், பானை
3/3	O	pa	3805, 4016, 4124	sun, pot	Library, Lineman, Lineman
375	<u>()</u>	pal, pala	3986a	teeth, many	പ ര്, പര
391	⊗	pal, pala palla	3986a	elephant	பல்லா (யானை)
216	X	tha,thā	2946, 3188,	earthen pot	த (தண்டி), தவளை
210		uia,uia	3110	earthen pot	9 (9000147), 902000011
?	(X)	tāvu	3177	jump, luxuriant	காவ. கவளை
222	$\stackrel{\circ}{\bowtie}$	thalu	3105	beat, crush	தள்ளு
223	☆	mumutha	-	grand-parent	மும்மூத
?	K	tar, tari	3178	bow down	தாழு, தாழி
	*	thān	3196	oneself	தான்
36	*** ****	than	3045	cold, water	தண் (தண்ணீர்)
?	(a)	pān	4068	song, melody	பாண்
31	* 0	pānan	4068	tamil bard	 பாணன், பாடுபவன்
59	\$	kan, kanni	1159a, 1166,	boat, bamboo	கண், கன்னி
55	^	Kan, Kann	1167, 1417	raft	,
60	¦ ∕\}	nalla-kan	-	good boat	நல்ல கன்னி
67	*	konda, konde	2216	bull, horn	கொண்ட, கண்ட
70	Q	kāl, kala, kal	1479, 1480	leg, canal	கல், கல, கால்
, 0	^	nai, naia, nai	1 5, 1 .55	105, canar	(கால்வாய்)
78	*	-pur, -puri	4374	bird	-புர், -புரி, புரா
81	(À)	valai-puri	-	trapped bird	ചതൊப്பரி, புரிவலை
319	6	-mura	4977	snail, Curl	முறை, முறுக்கு
134	\wedge	-peru, -ma	4411	big, Large	பெரு-, -மா
261	\Diamond	-ko	2207, 2203	fort, gentry	-கோ, கோட்டை
	•	· 	,	(west wind,	
				western practice	
				1	

197	30	\$	kovan		of having kings in Sumeria) herder, herdsman, gentry (cattle class becoming the ruling gentry)	கோவன்
### Announcement பழ்து பாறு. ### Announcement பற்து பாறு. ###	197	А	-mal -madi	5058		மேல், மாடம்
162			•		-	•
162	402	70	nucu	3030	contrast to	j 0
149 % nālvari 3610, 5297 cross-road தால்வழி 249	162	Ψ	vel	5536		ි ඛණ
149 % nālvari 3610, 5297 cross-road நால்வழி 249 ப் carakku, acu 47, 2353 load, sack சரக்கு, அக்க 153 ↑ perupavan 4422 receiver பெருபவன் 155* ↑ anupu, anbu 330 send அனுப்பு, அன்பு 211* ↑ ambu, anupu 5536 send அனுப்பு, அன்பு 211* ↑ arbu, adu 5153 goat ஆத்து ஆடு 83	245		thatti	3036	cloth, wooden	தட்டி
249					frame	
153	149		nālvaŗi	3610, 5297	cross-road	நால்வழி
155*	249		carakku, acu	47, 2353	load, sack	
211* † ambu, anupu 5536 send அனுப்பு, அன்பு 83	153		perupavan	4422	receiver	பெருபவன்
83 இல் பாற்றவ், irappu 501 death இறப்பு 500 இன் விடிய், adu 5153 goat ஆத்து ஆடு 124 人 aer 2815 plough கலப்பை 125* 人 vilagu 5423 diverge விலகு 323 டி Ila, illam 497 Leaf, home இரை விடுக்க இல்க 326 இல் பாடுக்கு விடிப்பியர்க்க விடிப்பியர்க்கு விடியர்கள் விடிப்பியர்க்கு விடியர்க்கு விடியர்கள் விடுக்கு விடியர்கள் விடி	155*	\downarrow	anupu, anbu	330	send	
50	211*		ambu, anupu	5536	send	அனுப்பு, அன்பு
124	83		irappan, irappu	501	death	இறப்பு
125*	50		athu, adu	5153	goat	ஆத்து, ஆடு
323	124		aer	2815	plough	
326	125*		vilagu	5423	•	-
327 இன் iru-vali-nal-ilanthai 497 home இரு-வழி-நல்-இலந்த 47 ஃ aran 204 squink அரண், அரணை 43 ஃ nal-aran - Good behavior நல் அறன் ? (****) munal-valai - 3 by 4 (yards) முன்னால் வலை net 415 இ mu-pala - Many many முப்பல நில்வஞ்சி, நிலை ?			•			
47	326		nal-ilantha	497	Good home	•••
9 பி.	327		iru-vali-nal-ilanthai	497	home	இரு-வழி-நல்-இலந்த
? (!!!) munal-valai - 3 by 4 (yards) முன்னால் வலை net 415 \$ mu-pala - Many many முப்பல 171			aran	204	*	
### A Price of Standard ### A Price of Stan	43		nal-aran	-	Good behavior	•
771	?	(;;;;)	munal-valai	-	, ,	முன்னால் வலை
?	415	8	mu-pala	-	Many many	முப்பல
403 Ø patru, pattu, parai Kith a drum beat with a drum beat with a drum beat with a drum beat Good தல்ல பறை annoucement 404 Ø kula 1829 generation, குலம் geneology 51 இ maru-, mu-kula-iru- maran generation barter மும்மாறனார் 130 √ kol 2151 exchange, கொள், கொள்முதல் buy/sell 304 Ø vil 5422, 5421 Bow, sell வில் 305 Ø vilai 5421 price விலை 305 Ø vilai 5421 price விலை 305 Ø vilai 5421 price விலை 306 Ø alaku-vilam - Good home அழகு வில்லம் 397 ∮ thiral 3245 pearl necklace திரள், முத்து மாலை	171	Ψ	nil-(v)anji, nilai	-		நில்வஞ்சி, நிலை
with a drum beat Good தல்ல பறை annoucement 49 \$\mathbb{k}\$ kula 1829 generation, geneology 51 \$\mathbb{k}\$ maru-, mu-kula-iru- maran generation barter- pubunpனார் 130 \$\mathbb{k}\$ kol 2151 exchange, Sarián, Sarián/pதல் buy/sell 304 \$\mathbb{b}\$ vila 5422, 5421 Bow, sell வில் 305 \$\mathbb{b}\$ vilai 5421 price விலை 127 \$\mathbb{a}\$ alaku/aṛagu 239, 246, 255 beak, beauty, grains of paddy 306 \$\mathbb{b}\$ alaku-vilam - Good home அழகு அஇல்லம் 397 \$\mathbb{b}\$ thiral 3245 pearl necklace \$\mathbb{g} ####################################	?		nal-inai	-	Joining four	நல்லிணை, நாலிணை
404 இ nal-parai Good நல்ல பறை annoucement 49 \$\mathbb{k}\$ kula 1829 generation, geneology 51 \$\mathbb{k}\$ maru-, mu-kula-iru- 4834 reliable third மாறூ-, முக்குல maran generation barter-மும்மாறனார் 130 \$\mathbb{k}\$ kol 2151 exchange, கொள், கொள்முதல் buy/sell 304 \$\mathbb{V}\$ vila 5422, 5421 Bow, sell வில் 305 \$\mathbb{V}\$ vilai 5421 price விலை 127 \$\mathbb{A}\$ alaku/aragu 239, 246, 255 beak, beauty, grains of paddy 306 \$\mathbb{F}\$ alaku-vilam - Good home அழகு அஇல்லம் 397 \$\mathbb{F}\$ thiral 3245 pearl necklace திரள், முத்து மாலை	403	\otimes	patru, pattu, parai			
### Annoucement ####################################	40.4	ımı	1 .			
Residual 1829 generation, குலம் geneology 51 \$ maru-, mu-kula-iru- maran 4834 reliable third மாறூ-, முக்குல generation barter மும்மாறனார் 130 kol 2151 exchange, buy/sell வில் 5422, 5421 Bow, sell வில் 305 vilai 5421 price விலை 127 alaku/aṛagu 239, 246, 255 beak, beauty, grains of paddy grains of paddy 306 \$ alaku-vilam Good home அழகு வில்லம் 397 thiral 3245 pearl necklace திரள், முத்து மாலை	404	ıWı	nai-parai			நலல பறை
geneology 51 இmaru-, mu-kula-iru- 4834 reliable third மாறு-, முக்குல generation barter மும்மாறனார் 130 √ kol 2151 exchange, கொள், கொள்முதல் buy/sell 304 D vil 5422, 5421 Bow, sell வில் 305 V vilai 5421 price விலை 127 ி alaku/aṛagu 239, 246, 255 beak, beauty, அலகு, அழகு grains of paddy 306 306 வில்ப்பட்டு விலை 307 ∮ thiral 3245 pearl necklace திரள், முத்து மாலை	40	α	lado	1020		(#A)in
130	49	J.	Kuld	1029	•	9000
maran generation barter மும்மாறனார் 130	51	資	maru mu kula iru	1831	0	π π⊢ (ι∩க்(க⊚)
130	JI	3 €		4034		
buy/sell 304 D vil 5422, 5421 Bow, sell வில் 305 F vilai 5421 price விலை 127 alaku/aṛagu 239, 246, 255 beak, beauty, அலகு, அழகு 306 F alaku-vilam - Good home அழகு வில்லம் 397 h thiral 3245 pearl necklace திரள், முத்து மாலை	130	, r		2151	•	
304	130	V	KUI	2131	0	வனாள், வனாளமுதும்
305	304	D	vil	5422 5421		ഖിல்
127						
grains of paddy 306 டு alaku-vilam - Good home அழகு விஇல்லம் 397 🕴 thiral 3245 pearl necklace திரள், முத்து மாலை					1	
397 🕴 thiral 3245 pearl necklace திரள், முத்து மாலை	± = /		arana araba	_55, _ 10, _50		
1	306	F	alaku- v ilam	-	Good home	அழகு வி இல்லம்
377 ¦0 ∮¦ nal-thiral-pala - Many good pearlநல்திரள் பல	397		thira <u>l</u>	3245		
	377	<u> </u> 0	nal-thiral-pala	-	Many good pear]நல்திரள் பல

233	⋈	mumalai	-	necklaces Three mountain <i>மு</i> ம்மலை
235	DB."	mumalai-vel	-	range Three mountain மும்மலை வேல் range worker